

## はじめに

日本人は日本語でものごとを考え、中国人は中国語で思考します。自分の意思を伝えるのに「メシ」「風呂」「寝る」のような単語一つだけで済ます人もいますが、ふつうは複数の単語をつなげ、文にして表現します。考えや気持ちを伝える単語の集合体である文は一定の法則、すなわち文法に基づいて構成されています。それぞれの言語にはその言語独特の文法があり、中国語を操るには中国語文の構成法を知らなくてはなりません。

この教科書は、中国語で書かれた文を正しく読み取るための力を養成することを主眼に作製されたものです。中国語は書面語（書き言葉）と口語（話し言葉）の乖離が大きい言語であり、文章を読むにはそれなりの訓練が必要です。多くの文に触れて、体で覚える感性からの習得ももちろん大切ですが、文法知識を踏まえた理性による学習を欠かすことはできません。私たちは中国語文を読解するための重要ポイントを厳選して取り上げ、皆さんの読解力向上につなげたいという思いから本書を作りました。

日中間の緊張が続いています。これからの日本を担う若い世代である皆さんが、中国語の力を向上させ、中国人の思考方法を知り、今後の良好な日中関係を築いて行ってほしいと私たちは願っています。

2014年10月

著者

# 目次

- 第 1 课 **日本动漫在中国** ..... 6  
1 介詞フレーズ 2 結果補語 3 受身文  
読解のコツ “的” と “地”
- 第 2 课 **中国的大学生** ..... 12  
1 虽然～但是… 2 「できる」の意を表す助動詞 “能” “会” “可以” 3 除了～以外…  
読解のコツ “了” について
- 第 3 课 **网上购物** ..... 18  
1 既～又… 2 比較文 3 原因・理由を表す接続詞 “因为” と “由于”  
読解のコツ 書面語と口語
- 第 4 课 **上下班高峰** ..... 24  
1 進行・持続を表す文型 2 不得不～ 3 目的を表す接続詞 “以”  
読解のコツ 兼語文か連動文か
- 第 5 课 **就业** ..... 30  
1 一～就… 2 否定の語気を強める副詞 “并” 3 尽管～但(是)…  
読解のコツ 句読点などの記号
- 第 6 课 **结婚** ..... 36  
1 无论～都(也)… 2 即使～也… 3 状態を表す “了”  
読解のコツ 動態助詞について

第 7 课 月光族 ..... 42

- 1 “把” 構文 2 疑問詞の特殊な用法 3 只有～才…

読解のコツ 可能補語

第 8 课 接待培训 ..... 48

- 1 持続を表す動態助詞“着” 2 疑問詞“怎么”の二つの用法 3 兼語文

読解のコツ “一字多音”

第 9 课 节能环保、低碳生活 ..... 54

- 1 A 是 A, 但是(不过)～ 2 方向補語“上”の派生的な用法 3 只要～就…

読解のコツ 語と語の組み合わせ

第 10 课 情人节 ..... 60

- 1 前後の動詞句をつなげる“来” 2 二つの目的語を取る動詞 3 愈～愈…

読解のコツ 文脈を読むことの大切さ

第 11 课 低头族 ..... 66

- 1 副詞“几乎” 2 介詞“由” 3 感嘆文

読解のコツ 副詞“就”の用法

第 12 课 春节 ..... 72

- 1 一边～一边… 2 像(好像)～一样(似的) 3 “～什么的”

読解のコツ 離合詞

索引 ..... 78

# 第 1 课

# 日本 动漫 在 中国

Rìběn dòngmàn zài Zhōngguó



DL 01~06  
CD 01~06

现在, 日本 已<sup>2</sup> 是 世界 公认 的 动漫 大国。日本 的  
Xiànzài, Rìběn yǐ shì shìjiè gōngrèn de dòngmàn dàguó. Rìběn de

动漫 在 中国 尤其<sup>3</sup> 受 欢迎。对 中国 学生 来 说, 提到<sup>4</sup>  
dòngmàn zài Zhōngguó yóuqí shòu huānyíng. Duì Zhōngguó xuésheng lái shuō, tídao

日本, 首先<sup>5</sup> 就 会 想到 动漫。可 以 说, 动漫 早已<sup>6</sup> 成 为  
Rìběn, shǒuxiān jiù huì xiǎngdào dòngmàn. Kěyǐ shuō, dòngmàn zǎoyǐ chéngwéi

日本 的 代名词。  
Rìběn de dàimíngcí.

5 《铁臂阿童木》是 中国 最 早 播 出 的 日本 动画, 也 是  
«Tiěbì Ātóngmù» shì Zhōngguó zuì zǎo bōchū de Rìběn dònghuà, yě shì

中国 引 进<sup>8</sup> 的 第一 部<sup>9</sup> 外国 动画 作品, 影 响 很 大。后 来,  
Zhōngguó yǐnjìn de dì yī bù wàiguó dònghuà zuòpǐn, yǐngxiǎng hěn dà. Hòulái,

《哆啦 A 梦》、《圣斗士 星矢》、《聪明 的 一休》等, 也 都 受 到  
«Duōlā Amèng», «Shèngdòushì Xīngshǐ», «Cōngmíng de Yīxiū» děng, yě dōu shòudào

中国 观 众 的 喜 爱。以 这 些 作 品 为 契 机<sup>11</sup>, 日本 动 漫 在  
Zhōngguó guānzhòng de xǐ'ài. Yǐ zhèxiē zuòpǐn wéi qìjī, Rìběn dòngmàn zài

中国 流 行 起 来。  
Zhōngguó liúxíngqǐlai.

10 近 十 年 来, 《海 贼 王》<sup>12</sup>、《灌 篮 高 手》<sup>13</sup>、《棒 球 英 豪》<sup>14</sup>、  
Jìn shí nián lái, «Hǎizéiwáng», «Guànlán Gāoshǒu», «Bàngqiú Yīngháo»,

《七 龙 珠》<sup>15</sup>、《百 变 小 樱》<sup>16</sup>、《名 侦 探 柯 南》<sup>17</sup>等 动 画, 也 都 很  
«Qī Lóngzhū», «Bǎibiàn Xiǎoyīng», «Míng zhēntàn Kēnán» děng dònghuà, yě dōu hěn

有 人 气, 而 且 喜 欢 看 的 人 越 来 越<sup>18</sup> 多。据 说<sup>19</sup> 最 近 某  
yǒu rénqì, érqiě xǐhuan kàn de rén yuè lái yuè duō. Jùshuō zuìjìn mǒu

电 视 台<sup>20</sup> 正 在 播 放<sup>21</sup> 的 《网 球 王 子》<sup>22</sup>, 收 视 率<sup>23</sup> 很 高, 甚 至 在<sup>24</sup>  
diànshìtái zhèngzài bōfàng de «Wǎngqiú Wángzǐ», shōushǐlǜ hěn gāo, shènzhì zài

## 新 出 单 语

<sup>1</sup> 动漫:「アニメーションと漫画」<sup>2</sup> 已:「すでに。“已经”と同じ」<sup>3</sup> 尤其:「とりわけ」<sup>4</sup> 提:「話を持ち出す」

<sup>5</sup> 首先:「まず先に」<sup>6</sup> 早已:「とっくに」<sup>7</sup> 播:「放送する」<sup>8</sup> 引进:「導入する」

<sup>9</sup> 部:「書籍や映画などを数える量詞」<sup>10</sup> 以:「~をもって」<sup>11</sup> 契机:「契機。きっかけ」

<sup>12</sup> 海贼王:「ワンピース」<sup>13</sup> 灌篮高手:「スラムダンク」<sup>14</sup> 棒球英豪:「タッチ」<sup>15</sup> 七龙珠:「ドラゴンボール」

<sup>16</sup> 百变小樱:「カードキャプターさくら」<sup>17</sup> 名侦探柯南:「名探偵コナン」<sup>18</sup> 越来越:「ますます~になる」

<sup>19</sup> 据说:「~だそうだ」<sup>20</sup> 电视台:「テレビ局」<sup>21</sup> 播放:「放映する」<sup>22</sup> 网球王子:「テニスの王子様」

青少年 中 掀起<sup>25</sup> 一股<sup>26</sup> 网球热。  
qīngshàonián zhōng xiānqǐ yì gǔ wǎngqiú rè.

15 随着<sup>27</sup> 日本 动画 作品的 热播, 动漫 文化 在 中国 也  
Suízhe Riběn dònghuà zuòpǐn de rè bō, dòngmàn wénhuà zài Zhōngguó yě

有了 快速 发展。 举办<sup>28</sup> 与 动漫 有关<sup>29</sup> 的 各种 活动 已 成为  
yǒule kuàisù fāzhǎn. Jǔbàn yǔ dòngmàn yǒuguān de gè zhǒng huódòng yǐ chéngwéi

一 种 时尚, 如 动漫 艺术节、 动漫 论坛、 COSPLAY 秀  
yì zhǒng shíshàng, rú dòngmàn yìshùjié, dòngmàn lùntán, COSPLAY xiù

等, 都 大 受 欢迎, 尤 其 是 扮演<sup>33</sup> 成 作品 中 某些 角色<sup>34</sup>  
děng, dōu dà shòu huānyíng, yóuqí shì bànyǎnchéng zuòpǐn zhōng mǒuxiē juésè

进 行 的 COSPLAY 表演, 水平 越 来 越 高, 每 次 都  
jìnxíng de COSPLAY biǎoyǎn, shuǐpíng yuè lái yuè gāo, měi cì dōu

20 吸引<sup>37</sup> 了 不 少 观 众。  
xīyīnle bù shǎo guānzhòng.

前 两 年, 某 市 一 些 少 男 少 女 因 为<sup>38</sup> 打 扮 成 视 觉 系<sup>39</sup>,  
Qián liǎng nián, mǒu shì yìxiē shàonán shàonǚ yīnwei dǎbàncéng shìjuéxì,

成 群 结 队<sup>40</sup> 地 行 走 在 闹 市 区<sup>42</sup>, 结 果 被 警 察 拘 留, 理 由 是  
chéngqún jiéduì de xíngzǒuzài nàoshìqū, jiéguǒ bèi jǐngchá jūliú, lǐyóu shì

破 坏 市 容<sup>43</sup>。  
pòhuài shìróng.

总 之<sup>44</sup>, 日 本 动 漫 已 渗 透<sup>45</sup> 到 中 国 人 的 生 活 中, 尤 其  
Zǒngzhī, Riběn dòngmàn yǐ shèntòudào Zhōngguó rén de shēnghuó zhōng, yóuqí

25 是 对 青 少 年 产 生<sup>46</sup> 很 大 影 响。  
shì duì qīngshàonián chǎnshēng hěn dà yǐngxiǎng.



23 收视率:「視聴率」 24 甚至:「さらには」 25 掀起:「巻き起こす」 26 股:「ブームなどを数える量詞」

27 随着:「~につれて」 28 举办:「開催する」 29 有关:「関係がある」 30 时尚:「流行」 31 如:「例を挙げる」

32 论坛:「論壇。フォーラム」 33 扮演:「扮する」 34 角色:「役柄」 35 表演:「演じる」 36 水平:「レベル」

37 吸引:「引きつける」 38 因为:「~のために」 39 视觉系:「ビジュアル系」

40 成群结队:「群れをなし、隊を組む」 41 行走:「歩く」 42 闹市区:「繁華街」 43 市容:「都市の外観」

44 总之:「要するに」 45 渗透:「浸透する」 46 产生:「生み出す」

## 1 介詞フレーズ

「介詞＋目的語」の介詞フレーズは、その後の動詞（動詞句）を修飾する。

### 介詞 + 目的語 + 動詞（動詞句）

在	中国	受 欢迎
zài	Zhōngguó	shòu huānyíng
对	学生	来 说
duì	xuésheng	lái shuō
以	这些 作品	为 契机
yǐ	zhèxiē zuòpǐn	wéi qǐjī

**確認ドリル** 日本語の文になるように、単語を並べ換えなさい。

- (1) 彼は家で休んでいる。

休息 他 家 在  
xiūxi tā jiā zài \_\_\_\_\_

- (2) 私たちは彼女を模範とすべきだ。(模範：榜样 bǎngyàng)

为 应该 她 榜样 以 我们  
wéi yīnggāi tā bǎngyàng yǐ wǒmen \_\_\_\_\_

## 2 結果補語

動作の結果を表すのが結果補語である。

### 動詞 + 結果補語

提	到	他 在 来信 中 提到 你。
tí	dào	Tā zài láixìn zhōng tí dào nǐ.
打扮	成	过去 的 网球场 变成了 住宅楼。
dǎbàn	chéng	Guòqù de wǎngqiúchǎng biànchéng le zhùzháilóu.

**確認ドリル** 日本語の文になるように、単語を並べ換えなさい。

- (1) 今日 は 第5課まで学んだ。

课 到 了 今天 第 学 五  
kè dào le jīntiān dì xué wǔ \_\_\_\_\_

- (2) 中国語に翻訳してください。(翻訳する：翻译 fānyì)

中文 成 翻译 请  
Zhōngwén chéng fānyì qǐng \_\_\_\_\_

### 3 受身文

“被”などの介詞を使って受身文を作ることができる。

主語 + “被” + 行為者 + 動詞 + (行為の結果)

他们	被	警察	拘留	了。
Tāmen	bèi	jǐngchá	jūliú	le.
帽子	让	风	刮跑	了。
Màozi	ràng	fēng	guāpǎo	le.

**確認ドリル** 日本語の文になるように、単語を並べ換えなさい。

- (1) 私は先生に叱られた。(叱る：批评 pīpíng)

批评 老师 了 被 我  
pīpíng lǎoshī le bèi wǒ \_\_\_\_\_

- (2) 彼は代表に選ばれた。

代表 被 为 他 选  
dàibiǎo bèi wéi tā xuǎn \_\_\_\_\_

### 読解のコツ “的”と“地”

名詞を修飾・説明するときには、“世界公认的动漫大国”のように助詞“的”を名詞の前に置く。文章のタイトルなど簡潔な表現では、“日本动漫”のように“的”を省略することももある。“的”が名詞を修飾することを知っていれば、“受到中国观众的喜爱”の“喜爱”は名詞で、動詞“受到”の目的語であることが分かる。

動詞を修飾・説明するときには、“成群结队地行走”のように助詞“地”を動詞の前に置く。しかし、単音節の形容詞が修飾語となる場合には、“快走”のように“地”を付けない。 “的”と“地”の使い分けは文の構造を理解する目印になるので注意しよう。

的

世界公认的 动漫大国

\_\_\_\_\_ 的 + 名詞

説明

地

成群结队地 行走

\_\_\_\_\_ 地 + 動詞

説明

## 練習問題

1 本文の内容に合うものは、どれでしょう。

- ① 中国学生不太喜欢日本动漫。
- ② 《网球王子》是中国最早播出的日本动画。
- ③ 有一些中国青年人打扮成动漫作品中的角色进行了COSPLAY表演。
- ④ 日本动漫还没有渗透到中国人的生活中。

2 次の文の空欄を埋めるのに適当なものは、どれでしょう。

- ① 他（ ）学校是一个很有名的学生。
- ② 这件事（ ）他没有关系。
- ③ 日本的动漫（ ）中国的青少年有很大影响。
- ④ 听说他的日元都换（ ）美元了。

① 对    ② 在    ③ 与    ④ 从    ⑤ 成    ⑥ 到

3 ( ) には“的”“地”のどちらが入るでしょう。

- ① 孩子们高高兴兴( )跳舞。
- ② 喜欢动漫( )人非常多。
- ③ 这是现在很受欢迎( )衣服。
- ④ 他很认真( )学习。

4 質問を聞き取り、( )を埋め、本文の内容に即して答えましょう。



- ① 質問 中国引进的( )外国动漫作品( )?

答え \_\_\_\_\_

- ② 質問 《网球王子》( )收视率( )?

答え \_\_\_\_\_

- ③ 質問 与动漫( )的活动有( )活动?

答え \_\_\_\_\_

- ④ 質問 打扮成视觉系的( )被警察拘留,( )是什么?

答え \_\_\_\_\_